

OBEC SMÍŽANY



DODATOK Č. 1 K ZMLUVE O DIELO

UZATVORENÝ PODĽA § 536 A NASL. ZÁKONA Č. 513/1991 ZB. OBCHODNÝ ZÁKONNÍK V ZNENÍ NESKORŠÍCH PREDPISOV;
(ĎALEJ LEN „DODATOK Č. 1“).

ZMLUVNÉ STRANY

OBJEDNÁVATEL:

OBCHODNÉ MENO (NÁZOV): **OBEC SMÍŽANY**
 SÍDLO: **NÁMESTIE M. PAJDUŠÁKA 1341/50, 053 11 SMÍŽANY,
SLOVENSKÁ REPUBLIKA**
 PRÁVNA FORMA: **PRÁVNICKÁ OSOBA/ OBEC**
 ŠTATUTÁRNY ORGÁN: **STAROSTA OBCE – ING. MICHAL KOTRADY**
 IČO: **00691721**
 DIČ: **2020715554**
 BANKOVÉ SPOJENIE: **PRIMA BANKA SLOVENSKO, A.S.**
 ČÍSLO ÚČTU: **3412637001/5600**
 TELEFÓN: **+421-(0)53-4431483**
 FAX: **+421-(0)53-4431132**
 E-MAIL: **SMIZANY@SMIZANY.SK**
 (ĎALEJ LEN „OBJEDNÁVATEL“)

DODÁVATEL:

OBCHODNÉ MENO: **EIFFAGE CONSTRUCTION SLOVENSKÁ REPUBLIKA, S. R. O.**
 SÍDLO: **HRANIČNÁ 12, 821 05 BRATISLAVA, SLOVENSKÁ REPUBLIKA**
 PRÁVNA FORMA: **SPOLOČNOSŤ S RUČENÍM OBMEDZENÝM ZAPÍSANÁ V OBCHODNOM REGISTRI
VEDENOM OKRESNÝM SÚDOM BRATISLAVA I, ODDIEL: SRO, VLOŽKA ČÍSLO:
16736/B**
 ŠTATUTÁRNY ORGÁN: **KONATEĽ SPOLOČNOSTI - ING. ANDREJ SENDERÁK**
 OSOBA OPRÁVNENÁ ROKOVAŤ VO VECIACH
 ZMLUVNÝCH: **ING. ANDREJ SENDERÁK, RIADITEĽ SPOLOČNOSTI**
 OBCHODNO - TECHNICKÝCH: **"**
 EKONOMICKÝCH: **"**
 IČO: **35740655**
 IČ DPH: **SK2020219894**
 BANKOVÉ SPOJENIE: **"**
 ČÍSLO ÚČTU: **"**
 E-MAIL (AJ PRE POTREBY EL. AUKCIE)

(ĎALEJ LEN „DODÁVATEL“)

PREAMBULA

ZMLUVNÉ STRANY UZAVRELI TENTO DODATOK Č. 1K ZMLUVE O DIELO VO VÄZBE NA ZMENY V PREDMETE PLNENIA, KTORÉ
VYVSTALI V PROCESE REALIZÁCIE DIELA AKO NEVYHNUTNÉ PRE JEHO DOKONČENIE TAK, ABY MOHLO SLUŽIŤ SVOJMU ÚČELU.

ČLÁNOK I. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 1.1 ZMLUVNÉ STRANY UZAVRELI DŇA 08.07.2013 ZMLUVU O DIELO, PREDMETOM KTOREJ JE ZHOTOVENIE DIELA ZNÁMEHO POD NÁZVOM „STAVEBNÉ ÚPRAVY A ZATEPLENIE OBJEKTU MŠ NA UL. RUŽOVEJ V SMIŽANOK – SO 01 – STAVEBNÉ ÚPRAVY V OBJEKTE – II. ETAPA“ ZA PODMIENOK DOJEDNANÝCH V TEJTO ZMLUVE O DIELO (ĎALEJ LEN „ZMLUVA“).
- 1.2 ZMLUVNÉ STRANY SA TÝMTO DODATKOM Č. 1 DOHODLI NA ZMENE USTANOVENÍ ZMLUVY TAK, AKO JE UVEDENÉ V ČL. II. TOHTO DODATKU Č. 1.
- 1.3 DEFINÍCIE A VÝRAZY POUŽÍVANÉ V TOMTO DODATKU Č. 1 MAJÚ OBSAH A VÝZNAM AKO JE UVEDENÝ V ZMLUVE, POKIAĽ NIE JE V TEXTE TOHTO DODATKU Č. 1 UVEDENÉ INAK.
- 1.4 V SÚLADE S ČL. XII. ODS. 7) ZMLUVY, ZMLUVNÉ STRANY UZATVÁRAJÚ TENTO DODATOK Č. 1 K ZMLUVE.

ČLÁNOK II. PREDMET DODATKU Č. 1

- 2.1 ZMLUVNÉ STRANY TÝMTO DODATKOM Č. 1 DOHODLI NA ZMENE ROZSAHU PRÁČ V ŠPECIFIKÁCII PODĽA PRÍLOHY Č. 1 TOHTO DODATKU Č. 1 NASLEDOVNE:

1.PAVILÓN:

PRÍPOČET: 3.322,76 EUR BEZ DPH

ODPOČET: - 11.191,82 EUR BEZ DPH

SPOLU: - 7.869,06 EUR BEZ DPH**HOSPODÁRSKY PAVILÓN A SPOJOVACIA CHODBA:**

PRÍPOČET: 8.690,97 EUR BEZ DPH

ODPOČET: - 3.478,84 EUR BEZ DPH

SPOLU: 5.212,13 EUR BEZ DPH**DAŽĎOVÁ KANALIZÁCIA:**

PRÍPOČET: 766,00 EUR BEZ DPH

SPOLU: 766,00 EUR BEZ DPH

- 2.2 NA ZÁKLADE UVEDENÉHO DOŠLO K ZMENE CELKOVEJ CENY DIELA NASLEDOVNE:

1.PAVILÓN: 68.075,89 EUR BEZ DPH

HOSPODÁRSKY PAVILÓN A SPOJOVACIA CHODBA: 115.435,68 EUR BEZ DPH

DAŽĎOVÁ KANALIZÁCIA: 16.897,50 EUR BEZ DPH

- 2.3 V SÚLADE S UVEDENÝM, ČL. IV. CENA, ODS. 4.1 ZMLUVY SA RUŠÍ V CELOM ROZSAHU A NAHRÁDZA ZMENÍM:

„4.1 CENA V EUR ZA ZHOTOVENIE DIELA PODĽA ČL. II TEJTO ZMLUVY JE UVEDENÁ V JE V SÚLADE S VÝSLEDKOM ZADÁVANIA ZÁKAZKY - VEREJNEJ SÚŤAŽE S NÁZVOM PREDMETU: „STAVEBNÉ ÚPRAVY A ZATEPLENIE MŠ RUŽOVÁ, SMIŽANY“.

CENA V EUR BEZ DPH 200.409,07 EUR

DPH 20 % 40.081,81 EUR

CENA V EUR S DPH 240.490,88 EUR "

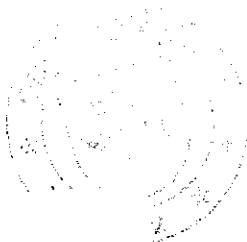
- 2.4 PRÍLOHA Č.1: POLOŽKOVITÝ ROZPOČET VÝKAZ VÝMER PRE STAVBU MENÍ SA V ROZSAHU PRÍLOHY Č. 1 TOHTO DODATKU Č. 1.

- 2.5 ROZSAH PRÁČ ZMENENÝ V SÚLADE S USTANOVENIAMÍ TOHTO DODATKU Č. 1 BUDE ZAHRNUTÝ V CELKOVEJ FAKTÚRE VYSTAVENEJ PO UKONČENÍ A ODOVZDANÍ DIELA. POLOŽKOVITÝ SÚPIS SKUTOČNE VYKONANÝCH PRÁČ, AKO SÚČASŤ FAKTÚRY, BUDE OBSAHOVAŤ ZMENY DOHODNUTÉ TÝMTO DODATKOM Č. 1.

ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 TENTO DODATOK Č. 1 JE VYHOTOVENÝ V ŠTYROCH ROVNOPISOCH, PO DVOCH ROVNOPISOCH PRE KAŽDÚ ZMLUVNÚ STRANU.
- 3.2 TENTO DODATOK Č. 1 NADOBÚDA PLATNOSŤ DŇOM JEHO PODPISU OBOMA ZMLUVNÝMI STRANAMI.
- 3.3 USTANOVENIA ZMLUVY TÝMTO DODATKOM Č. 1 NEDOTKNÚTÉ, OSTÁVAJÚ NEZMENENÉ.
- 3.4 ZMLUVNÉ STRANY PREHLASUJÚ, ŽE SI DODATOK Č. 1 PRED JEHO UZAVRETÍM RIADNE PREČÍTALI, S JEHO OBSAHOM SÚHLASIA A ŽE TENTO DODATOK Č. 1 NEUZAVRELI V TIESNI, ANI ZA NÁPADNE NEVÝHODNÝCH PODMIENOK, NA ZNAK ČOHO PRIPÁJAJÚ K TEXTU TOHTO DODATKU Č. 1 SVOJE PODPISY.
- 3.5 NEODDELITEĽNOU SÚČASŤOU TOHTO DODATKU Č. 1 SÚ:
- PRÍLOHA Č. 1 POLOŽKOVITÝ ROZPOČET VÝKAZ VÝMER NAVIAC PRÁC A MENEJ PRÁC
- 3.6 TENTO DODATOK Č. 1 JE NEODDELITEĽNOU SÚČASŤOU ZMLUVY.

ZA OBJEDNÁVATEĽA :



MENO A PRIEZVISKO

ING. MICHAL KOTRADY

FUNKCIA:

STAROSTA OBCE

MIESTO A DÁTUM:

SMIŽANY; 10.9.2013

ZA DODÁVATEĽA :

**EIFFAGE**
CONSTRUCTION
SLOVENSKÁ REPUBLIKAEiffage Construction Slovenská republika, s.r.o.
Hraničná 12, 821 05 Bratislava
IČO: 35740655 - IČ DPH: SK2020219894

MENO A PRIEZVISKO

ING. ANDREJ SENDERÁK

FUNKCIA:

KONATEĽ SPOLOČNOSTI

MIESTO A DÁTUM:

BRATISLAVA; 10.09.2013